

## Dohoda o skončení Rámcovej dohody č. Z20205294\_Z zo dňa 23.03.2020

(ďalej len „dohoda“)

**Objednávateľ:** Slovenská republika zastúpená  
Úradom pre reguláciu hazardných hier  
Sídlo: Križkova 949/9, 811 04 Bratislava, Slovenská republika  
V zastúpení: Ing. Radko Kuruc, PhD., generálny riaditeľ  
IČO: 52265021  
DIČ: 2120962470  
IČ DPH: nie je platiteľom DPH  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15  
Číslo účtu: SK24 8180 0000 0070 0062 2733  
e-mail: [jana.vnuk@urhh.sk](mailto:jana.vnuk@urhh.sk)  
kontaktná osoba: Bc. Jana Vnuk

(ďalej len „objednávateľ“)

a

**Dodávateľ:** Up Slovensko, s. r. o.  
Sídlo: Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava, Slovenská republika  
V zastúpení: Ing. Igor Janok, konateľ spoločnosti  
IČO: 31396674  
DIČ: 2020321864  
IČ DPH: SK2020321864  
Bankové spojenie: Komerční banka, a.s., pobočka zahraničnej banky  
Číslo účtu: SK42 8100 0001 1502 7113 0237  
Zapísaný: ORSR OS BA I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 9085/B  
RPVS číslo vložky 8372  
e-mail: [pravnik@up-slovensko.sk](mailto:pravnik@up-slovensko.sk)  
kontaktná osoba: Marcela Poláková

(ďalej len „dodávateľ“)

(ďalej spolu aj ako „objednávateľ a dodávateľ“ alebo „zmluvné strany“ alebo „strany“).

### Preambula

Úrad pre reguláciu hazardných hier ako objednávateľ a spoločnosť Up Slovensko s. r. o. ako dodávateľ uzatvorili dňa 23.03.2020 Rámcovú dohodu č. Z20205294\_Z (ďalej len „zmluva“), ktorej predmetom je záväzok dodávateľa zabezpečiť stravovanie zamestnancov objednávateľa prostredníctvom elektronických stravných kariet, a to všetko za podmienok dojednaných v tejto zmluve.

Vzhľadom na to, že dodávateľ informoval objednávateľa o skutočnostiach, ktoré mu v čase účinnosti zmluvy bránia plniť záväzok, ku ktorého plneniu sa zaviazal zmluvou a objednávateľ nie je schopný plniť podmienky ustanovené zmluvou, sa v nadväznosti na uvedené zmluvné strany v súlade s čl. XVIII Ukončenie zmluvy bod 18.1 Obchodných podmienok elektronického trhoviska verzia 3.6 účinná zo dňa 01.07.2019 dohodli na skončení ich zmluvného vzťahu založeného zmluvou touto dohodou.

## **Článok 1.**

### **Predmet dohody**

- 1.1 Predmetom tejto dohody je skončenie zmluvného vzťahu založeného zmluvou zo dňa 23.03.2020, a to ku dňu 26.03.2020.
- 1.2 Na základe žiadosti dodávateľa zo dňa 25.03.2020 o skončenie zmluvného vzťahu založeného zmluvou sa zmluvné strany dohodli, že zmluva sa končí ku dňu 26.03.2020.
- 1.3 Dodávateľ vyhlasuje, že ku dňu podpisu tejto dohody neeviduje z titulu zmluvy voči objednávateľovi žiaden neuspokojený nárok, resp. podpisom tejto dohody potvrdzuje, že všetky jeho nároky voči objednávateľovi vyplývajúce zo zmluvy považuje za vysporiadané.

## **Článok 2.**

### **Záverečné ustanovenia**

- 2.1 Táto dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Dohoda nadobúda účinnosť v súlade s ust. § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení, dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky (ďalej len "CRZ"). Dodávateľ berie na vedomie, že na nadobudnutie účinnosti tejto dohody sa vyžaduje jej zverejnenie objednávateľom v CRZ, s čím súhlasí a nemá voči tomu žiadne výhrady.
- 2.2 Zmluvné strany berú na vedomie, že v súvislosti so spracúvaním osobných údajov a/alebo osobných údajov členov štatutárneho orgánu, spoločníkov/akcionárov, zamestnancov a poverených osôb druhej zmluvnej strany je viazaná povinnosťou mlčanlivosti v súlade s čl. 90 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie“) a ust. § 79 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon“). Zachovávať mlčanlivosť podľa tohto ustanovenia sú povinní aj jej zamestnanci, jej štatutárni zástupcovia, členovia jej štatutárneho orgánu, kontaktné osoby ako aj ostatné osoby, ktoré prichádzajú akýmkoľvek spôsobom do kontaktu s osobnými údajmi. Povinnosť podľa tohto ustanovenia naďalej trvá aj po zániku zmluvy bez obmedzenia, čo zmluvné strany berú na vedomie a nemajú voči tomu žiadne výhrady. Zmluvné strany sa zaväzujú poučiť všetky osoby podľa tohto ustanovenia o povinnosti zachovávať mlčanlivosť, a to aj po zániku ich právneho vzťahu k zmluvnej strane, a o rizikách a nárokoch spojených s porušením tejto povinnosti.
- 2.3 Zmluvná strana berie na vedomie, že druhá zmluvná strana spracúva jej osobné údaje, osobné údaje členov jej štatutárneho orgánu, štatutárnych zástupcov, kontaktných osôb

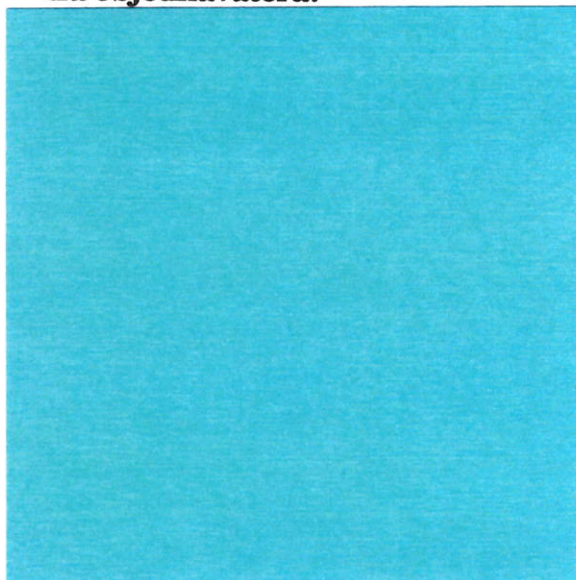
a jej zamestnancov v nevyhnutnom rozsahu na účel plnenia podľa zmluvy. Zmluvná strana zároveň vyhlasuje, že osoby podľa prvej vety tohto bodu boli poučené o ich právach v oblasti ochrany osobných údajov a povinnosti zachovávať mlčanlivosť, čo potvrdzuje svojím podpisom.

- 2.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oboznámené s Nariadením, Zákonom ako aj ostatnými právnymi predpismi v oblasti ochrany osobných údajov, čo potvrdzujú svojím podpisom.
- 2.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že prijali náležité organizačné a technické opatrenia na zabezpečenie ochrany osobných údajov, a to najmä pred ich zneužitím, zničením alebo stratou akýmkoľvek spôsobom.
- 2.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich z tejto dohody, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť túto dohodu. V prípade, že taká okolnosť existuje, zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne zmluvnej strane tejto dohody na základe tohto vyhlásenia.
- 2.7 Zmluvné strany prehlasujú, že si túto dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu so všetkými jej ustanoveniami ju vlastnoručne podpisujú oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán.
- 2.8 Táto dohoda sa vyhotovuje v troch (3) rovnopisoch, z ktorých objednávateľ obdrží dve (2) vyhotovenia dohody a dodávateľ jedno (1) vyhotovenie dohody.

V Bratislave dňa 31. 03. 2020

V Bratislave dňa 30. 03. 2020

**Za objednávateľa:**



**Za dodávateľa:**

